

# PUBLIC NOTICE

## YOUR SEWER IS BEING REPAIRED

Hoerr Construction, Inc. of Goodfield, Illinois has been contracted by your local municipality to rehabilitate the sanitary sewer main that serves your area. We will be installing a cured in place pipe liner into the existing sewer pipeline. This form of trenchless sewer rehabilitation is much quicker, safer, and more cost effective than traditional open cut sewer replacement methods. Please take the following precautions:

- There will be a temporary disruption of your sanitary services and because of this you will be asked to limit your use of the shower, laundry, toilet, and general water use. This disruption should not last longer than one workday. Other inconveniences may be traffic control to provide a safe work environment for our crew, noise from equipment, and odors from the resins used in the lining process.
- To prevent odors from entering your building pour a gallon of water into sinks, floor drains, or any other drainage opening, especially those that are rarely used such as basement sinks and floor drains. If you do detect a chemical odor, do not be alarmed, the level of concentration does not pose a health risk; simply ventilate the area with fresh air and/or fans until the odor dissipates.
- Periodically, problems can be experienced where pressure in the sewer line forces water out of toilets and drains in homes. As a measure to keep this water contained and prevent any damage, we are asking residents to keep their toilets flushed, drape a towel over the rim and close the lid and seat onto the towel. Also cover basement floor drains.

**The portion of sewer main that services your residence or business will be worked on \* \_\_\_\_\_.**  
**When you see the crew in your area you are requested to keep toilet, shower, laundry, and general water use to an absolute minimum.**

\*If your sump pump is improperly connected to the sanitary sewer, Hoerr Construction, Inc. & your local municipality are not responsible for any damages!

\*If you have a sanitary manhole in your yard and you have a dog(s), please keep your dog(s) inside on the days we are working in your yard.

\*This date may change due to inclement weather. If this happens, we will deliver a new flier with a revised date on it. We apologize in advance for any inconvenience. Thank you for your patience.

For questions or problems please contact:

Dan Wiegand – Cell Phone – (309) 208-5161

Mike Kaisner - Cell Phone - (309) 303-5664

**YOUR LOCAL MUNICIPALITY AND HOERR CONSTRUCTION, INC. THANK YOU IN ADVANCE FOR YOUR COOPERATION ON THIS IMPORTANT PROJECT.**

## **NOTICIA PÚBLICA EL ALCANTARILLADO ESTÁ SIENDO REPARADO**

Hoerr Construcción, Inc., de Goodfield, Illinois ha sido contratado por el municipio local para rehabilitar la red de alcantarillado sanitario que presta servicios en su área. Vamos a instalar un tubo de revestimiento endurecido en el lugar en la tubería de alcantarillado existente. Esta forma de rehabilitación sin zanja de drenaje es mucho más rápido, más seguro y más económico que los métodos tradicionales de sustitución de alcantarilla. Por favor, tome las siguientes precauciones.

Habrá una interrupción temporal de los servicios sanitarios y debido a esto se le pedirá a limitar el uso de la ducha, lavadero, aseo, y el uso general de agua. Esta interrupción no debe durar más de un día de trabajo. Otros inconvenientes pueden ser el control del tráfico para proporcionar un ambiente de trabajo seguro para nuestro equipo, el ruido de los equipos, y los olores de las resinas utilizadas en el proceso de revestimiento.

Para evitar los olores dentro de su edificio deseche un galón de agua en los sumideros, desagües de piso, o cualquier otra abertura de drenaje, especialmente aquellos que rara vez se utiliza como sumideros y desagües de piso del sótano. Si detecta un olor químico, no se alarme, el nivel de concentración no posee un riesgo para la salud; simplemente ventile el área con aire fresco y / o ventiladores hasta que se disipe el olor.

Periódicamente, problemas pueden ocurrir donde la presión en la línea de alcantarillado fuerza el agua de los inodoros y desagües en los hogares. Como una medida para mantener el agua contenida y evitar cualquier daño, estamos pidiendo a los residentes a mantener sus aseos vacíos, coloque una toalla sobre el inodoro y cierre la tapa y el asiento sobre la toalla. También cubra los desagües del suelo del sótano.

**La porción de la red de alcantarillado que da servicio a su Residencia o negocio se trabajará el \_\_\_\_\_\*.  
Cuando vea la tripulación en su área se le pide que mantenga baño, ducha, lavandería, y el uso general de agua a un mínimo absoluto.**

Si su bomba de sumidero está mal conectado al drenaje sanitario, Hoerr Construcción, Inc. y su municipio local no son responsables de ningún daño!

Si usted tiene una tapa de alcantarilla sanitaria en su patio y tiene un perro (s), por favor mantenga su perro (s) en el interior en los días estamos trabajando en su jardín.

Esta fecha puede cambiar debido a las inclemencias del clima. Si esto ocurre, vamos a entregar un nuevo volante con una fecha revisada en él. Nos disculpamos de antemano por cualquier inconveniente. Gracias por su paciencia.

Para preguntas o problemas por favor, póngase en contacto con:

Dan Wiegand - teléfono celular - (309) 208-5161

Mike Kaisner - teléfono celular - (309) 303-5664

**SU MUNICIPIO LOCAL Y HOERR CONSTRUCCIÓN, INC. GRACIAS DE  
ANTEMANO POR SU COOPERACIÓN EN ESTE PROYECTO  
IMPORTANTE.**